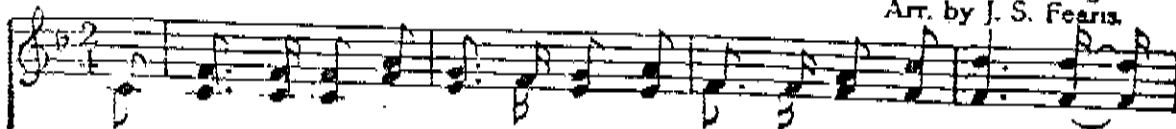


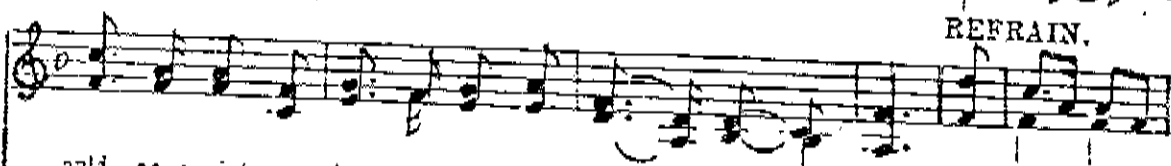
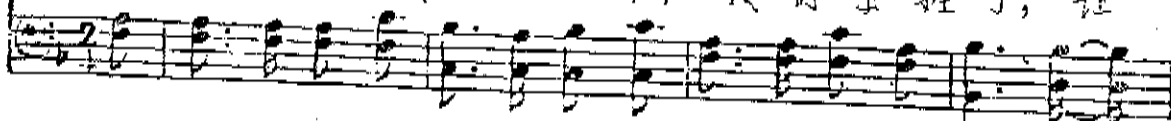
Robert Burns.

Arrangement Copyright, 1911, by The Cable Company.

Scotch Folksong.  
Arr. by J. S. Fearis.

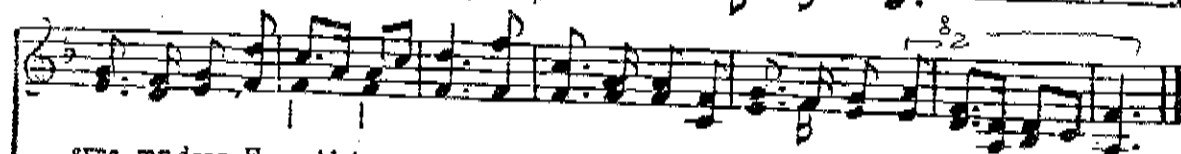
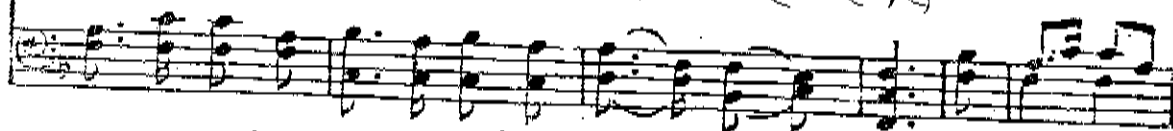
1. Should auld acquaintance be for-got, And nev - er brocht to mind? Should  
 2. We twa ha'e run a - boot the braes, And pu'd the gow - ans fine; But we've  
 3. We twa ha'e pai-dled i' the burn Frae morn-in' sun till dine; But  
 4. And here's a hand, my trust - y frien', And gie's a hand o' thine; We'll

1. 怎 能 忘 记 旧 日 朋 友, 心 中 能 不 怀 想, 旧  
 2. 我 们 曾 经 终 日 游 荡, 在 故 乡 的 青 山 上, 我  
 3. 我 们 也 曾 终 日 道 遥, 荡 桨 在 绿 波 上, 但  
 4. 我 们 往 日 情 意 相 投, 让 我 们 紧 握 手, 让



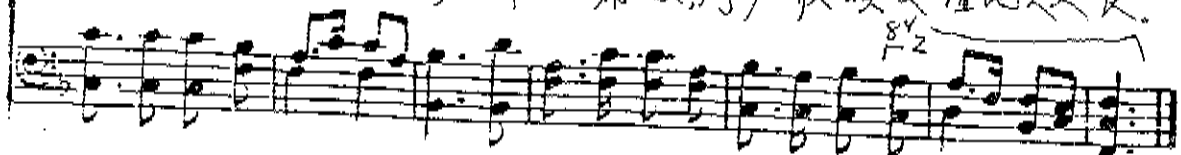
auld ac-quaint-ance be for-got, And days of auld lang syne?  
 wan-dered meny a wear - y foot Sin' auld lang syne. For auld lang  
 sez be - tween us braid ha'e roared Sin' auld lang syne.  
 tak' a cup o' kind-ness yet For auld lang syne.

旧 朋 友 岂 能 相 忘, 友 谊 地 久 天 长; 友 谊 万  
 年 也 曾 历 尽 辛 苦, 到 处 奔 波 流 浪;  
 如 此 却 劳 燕 分 飞, 远 隔 大 海 重 洋;  
 我 们 来 举 杯 畅 饮, 友 谊 地 久 天 长;



syne, my dear, For auld lang syne; We'll tak' a cup o' kind-ness yet For auld lang syne.

岁, 朋友, 友谊 万岁! 举杯痛饮, 同声歌颂 友谊地久天长。



怎 能 忘 记 旧 日 朋 友, 心 中 能 不 怀 想, 旧 日 朋 友 岂 能 相 忘,  
 zèn néng wàng jì jiù rì péng yǒu xīn zhōng néng bù huái xiǎng jiù rì péng yǒu qī néng xiāng wàng

友 谊 地 久 天 长; 友 谊 万 岁, 朋 友, 友 谊 万 岁! 举 杯 痛 饮, 同 声 歌 颂  
 yǒu yì dì jiǔ tiān cháng yǒu yì wàn suì péng yǒu yǒu yì wàn suì jǔ bēi tòng yǐn tóng shēng gē sòng

友 谊 地 久 天 长。  
 yǒu yì dì jiǔ tiān cháng.